

溫總海灣之旅 簽千億大單

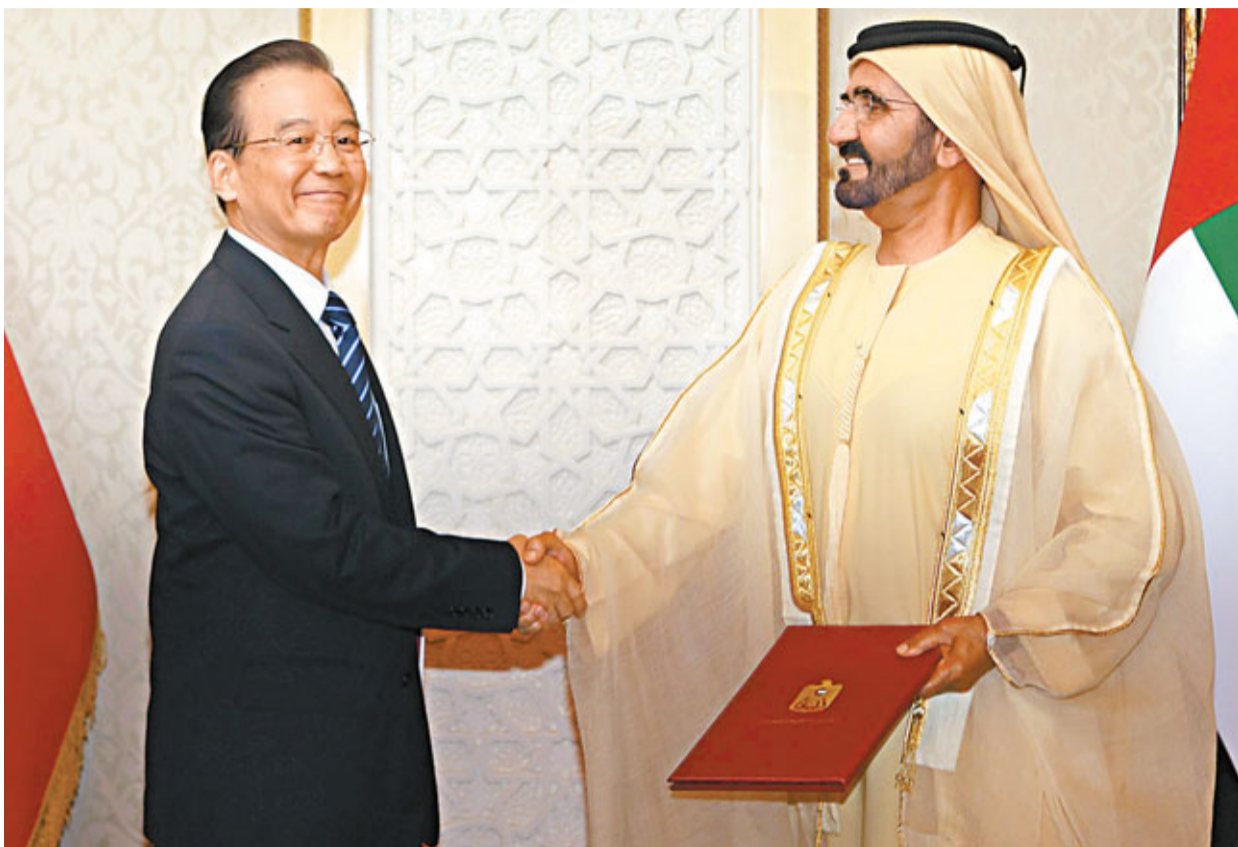
推多領域合作 首與阿拉伯國家簽本幣互換協議



溫家寶在中阿合作論壇第四屆企業家大會暨投資研討會開幕式上講話。 新華社

綜合新華社及中新社18日電 溫家寶總理18日出席在阿聯酋沙迦舉行的中阿合作論壇第四屆企業家大會暨投資研討會開幕式並講話。他指出，這次訪問海灣國家，中國與沙特、阿聯酋兩國政府在經貿、能源、基礎設施建設、金融、人文等各領域達成10多項合作協議，其中經貿合作協議涉及金額達1,000億元人民幣左右。在結束對阿聯酋的訪問後，溫家寶開始對卡塔爾進行正式訪問，這是兩國建交以來，中國總理首次訪卡。

溫家寶在中阿合作論壇第四屆企業家大會暨投資研討會開幕式講話中透露，中國與阿聯酋政府簽署了350億元人民幣的本幣互換協議，這是中國與阿拉伯國家簽署的首個本幣互換協議。希望這次訪問能推動中國與海灣國家的合作再上一個台階，使中國與阿拉伯國家的關係更加密切。



溫家寶指出，中阿關係中最久遠、最活躍的是經貿合作，這是連接中阿人民的重要紐帶。雙方優勢互補，是天然的合作夥伴。近10年，雙邊貿易額年均增長30%以上，阿拉伯國家成為中國第七大貿易夥伴。

就中阿合作提3點主張

他就中阿合作提出3點主張。一，鞏固政治互信，深化戰略合作。中方支持海灣國家和海灣合作委員會為維護穩定、保障民生所作的努力。主張地區的事務由地區國家和人民自主決定，尊重地區國家和人民追求變革的願望訴求，支持地區國家自主選擇符合本國國情的發展道路。二，深化互利合作，實現共同發展。要相

互擴大市場開放，充分發揮各自的比較優勢，進一步增加雙邊貿易規模。中國不追求貿易順差，願意更多進口阿拉伯國家的產品，尤其是非能源類產品，使雙邊貿易更趨合理和平穩。要共同提高投資便利化水平，為雙方企業提供更加完善的政策環境和優質服務。中方將繼續鼓勵企業赴阿拉伯國家投資辦廠，實施更多有影響力的大項目。

三，擴大人文交流，弘揚傳統友誼。鼓勵雙方互派更多留學生，繼續在中國推廣阿拉伯語教學。

溫家寶強調，深化中阿經貿合作的一個重大舉措是建設中國—海合會自貿區。目前談判已接近尾聲，雙方要拿出更大的政

治意願，盡快結束談判並簽署自貿區協定。中方理解海合會國家的訴求，願意以最大的誠意，推動談判取得實質性成果。

中國總理首訪卡塔爾

當日中午，溫家寶抵達卡塔爾首都多哈，開始對卡塔爾進行正式訪問。在機場，我將會見哈馬德埃米爾、塔米姆王儲，並同哈馬德首相兼外交大臣舉行會談，就中卡關係及共同關心的國際和地區問題交換意見。我相信，這次訪問將進一步增進中卡兩國人民的相互了解和友誼，推動新時期中卡關係發展取得更加豐碩的成果。



18日，溫家寶抵達多哈，開始對卡塔爾進行正式訪問。 新華社

與海灣國家合作潛力巨大

專家解讀

香港文匯報訊 (記者 葛沖 北京報導) 國務院總理溫家寶19日結束對海灣三國的訪問。中國國際問題研究基金會中東問題研究中心主任、中國人民外交學會前副會長、中國前駐阿聯酋和約旦大使劉寶萊向本報指出，溫總此訪的戰略意義遠超能源合作範疇，訪問不僅在外界引起強烈反響，而且取得了實實在在的成果，相信訪問將對2012年的中國內地經濟帶來幫助。

劉寶萊介紹，中國與海灣國家歷來有着良好的合作關係。這次訪問是溫家寶出任總理後首次訪問海灣三國，具有重要戰略意義，訪問加強了中國同海灣國家的全面合作，令雙方合作的領域更加廣泛，合作空間進一步得到拓寬。

溫總訪問期間，中方與沙特、阿聯酋達成了十多項合作協議，其中經貿合作協議金額達1,000億元人民幣左右。劉寶萊表示，這反映出中國與海灣國家相互需要，彼此互補性強，合作協議是雙方互利共贏的結果，符合雙方共同利益。

去年，中國與海灣國家的貿易額達到近1千億美元。劉寶萊說，雙方能夠實現如此廣泛的合作，得益於海灣國家政局穩定。海灣國家又是很好的能源、勞務、科技和農業市場，雙方未來的合作潛力巨大。

看望迪拜華人商戶

香港文匯報訊 據中國之聲報道，國務院總理溫家寶17日前往迪拜龍城貿易城，看望慰問華人商戶，帶去新春的祝福。

溫家寶走進這座中國商品在海外面積最大、商戶最集中、產品類別最全、銷售覆蓋最廣的市場，華人商戶高興地歡呼起來。溫家寶一邊走一邊揮手致意，並停在攤位前與攤主攀談。溫家寶走着走着，熱情地和商戶

們握手，向在海外打拚的同胞們問好。漸漸地，聞訊而來的人越聚越多，許多外國商人也圍攔過來。

溫家寶面對着樓上樓下擠滿的人們，大聲說：「看大家在這裡生意興隆，買賣很好，我非常高興。大家知道，古代的絲綢之路把中國和阿拉伯人民連在一起，現在我們又開闢新的絲綢之路，我堅信新的絲綢之路是一條中國與阿拉伯人民友

誼之路，中國與阿拉伯人民的通力合作之路，是中國與阿拉伯人民政治互信、行業誠信、團結互助之路。這是一條不同文明、不同文化交流之路，我希望同胞們要以中國人的勤勞、勇敢、善良，要以產品的質量、工程和技术服務的质量，要以互相尊重、平等互利、相互合作的精神，為國家贏得朋友、贏得尊嚴，為世界贏得和平！」



溫家寶在阿聯酋龍城貿易城，與華僑親切交流，向他們祝賀新春。 新華社



1月18日，中共中央政治局常委、中央書記處書記、國家副主席習近平分別來到國家最高科技獎獲得者徐光憲院士和閔恩澤院士家中，代表胡錦濤總書記和黨中央親切看望兩位著名專家學者，向他們致以誠摯的問候和新春的祝福。圖為習近平與中國科學院院士、中國工程院院士閔恩澤(右一)親切交談。 新華社

胡總與黨外人士共迎新春

香港文匯報訊 中共中央18日下午在中南海召開黨外人士迎春座談會，邀請各民主黨派中央、全國工商聯領導同志和無黨派人士代表歡聚一堂，共商國是，暢敘友情，喜迎新春。中共中央總書記、國家主席、中央軍委主席胡錦濤代表中共中央、國務院，向各民主黨派中央、全國工商聯領導同志和無黨派人士，向統一戰線廣大成員，致以誠摯的問候和新春的祝福。

強調發揮統一戰線多黨合作優勢

胡錦濤強調，做好今年改革發展穩定各項工作，必須依靠包括各黨派、各團體、各民族、各階層、各界人士在內的全國人民團結奮鬥。

我們要確切發揮統一戰線和多黨合作的優勢、作用，把各項事業推向前進。

座談會上，民革中央主席周鐵農、民盟中央主席蔣樹聲、民建中央主席陳昌智、民進中央主席嚴尚琪、農工黨中央主席桑國衛、致公黨中央主席萬鋼、九三學社中央主席韓啟德、台盟中央主席林文漪、全國工商聯主席黃孟復、無黨派人士代表竺筵等先後發言。大家表示，2011年，面對複雜多變的國際形勢和艱巨繁重的國內改革發展穩定任務，全國各族人民，在胡錦濤同志為總書記的中共中央領導下，同心協力、銳意進取，推動了社會主義經濟建設、政治建設、文化建設、社會建設，以及生態文明建設，取得新的成就，實現了「十二五」

時期良好開局。

大家圍繞推動社會主義文化大發展、大繁榮，加強實體經濟發展，加強社會保障制度建設，加強水資源保護，加強懲治與預防腐敗體系建設，加快住房信息建設等問題，提出建議和意見。

胡錦濤在認真聽取大家的發言後發表了重要講話。

座談會由中共中央政治局常委、全國政協主席慶林主持。中共中央政治局常委、書記處書記、國家副主席習近平，中共中央政治局常委、國務院副總理李克強，中共中央書記處書記、中央辦公廳主任令計劃，全國政協副主席、中央統戰部部長杜青林出席座談會。

內地工業轉型升級 五年規劃出台

據新華社18日電 國務院18日發佈《工業轉型升級規劃(2011-2015年)》。工信部有關負責人表示，這是改革開放以來第一個把整個工業作為規劃對象，並且由國務院發佈實施的中長期規劃。

規劃提出工業轉型升級的「十二五」目標：全部工業增加值年均增長8%，工業增加值率較「十一」末提高2個百分點，全員勞動生產率年均提高10%；規模以上工業企業研究與試驗發展(R&D)經費內部支出佔主營業務收入比重達到1%，重點骨幹企業達到3%以上；戰略性新興產業實現增加值佔工業增加值的15%左右；單位工業增加值能耗較「十一」末降低21%，單位工業增加值用水量降低30%。

規劃還明確了六大重點領域的轉型升級方向，包括發展先進裝備製造業、調整優化原材料工業、改造提升消費品工業、增強電子信息產業核心競爭力、提升國防科技工業現代化水平、加快發展面向工業生產的相關服務業。

中船重工在建船舶進水傾斜

據新華社18日電 針對媒體報道的「武昌船舶重工有限責任公司在建船舶橫腰折斷並沉沒」事件，中國船舶重工集團新聞發言人、辦公廳主任劉鄭國18日予以回應稱，該船隻出現船體傾斜，並未沉沒，施救工作仍在繼續。

近日，有媒體報道稱：「進水坐底的船舶施救現場。」新華社「1月14日14時許，武昌重工南通基地一艘正在航行試驗的船舶在靠近碼頭的過程中，由於工作人員犯低級操作錯誤，不慎致使該船橫腰折斷並沉沒。該船技術含量較高，價值7.8億元。」

對此，劉鄭國表示，武昌船舶重工有限責任公司是中國船舶重工集團的下屬企業，事故船隻進水後出現傾斜，傾斜角度十



進水坐底的船舶施救現場。 新華社

二、三度。因為當時船舶靠近岸邊，水比較淺，因此傾斜後出現「坐底」現象，和沉沒不是一個概念。事故的具體原因目前正在調查中。

「這起事故，既沒有造成人員傷亡，也沒有產生環境污染。此外，船廠在建造時為該船買了事故責任險，預計此次事故對船廠的整體影響有限。」劉鄭國說。

國際觀察

印擬針對華建山地打擊軍

中國外交部部長助理劉振民和印度駐華大使蘇傑生17日在新德里正式簽署《中華人民共和國政府和印度共和國政府關於建立中印邊境事務磋商和協調工作機制的協定》。同日，日本《外交學者》雜誌稱，印度國防部和陸軍總部希望盡快啟動創建「山地打擊軍」的計劃，以此來應對中國和巴基斯坦的「聯合威脅」。

新華社/環球網

美議員稱將武裝非國制衡中國

菲律賓媒體報道，包括美前共和黨總統候選人約翰·麥凱恩在內的4名美國參議員17日在馬尼拉會見菲外長德爾羅薩里奧。法新社稱，美國參議員表示，美在亞洲發生對抗的可能性不大，但美國將幫忙武裝如菲律賓這樣處在區域爭端的盟國。「不會允許一個國家，尤其是中國『不成比例』地控制南海。」

環球時報

日相提「太平洋憲章」制華

日本首相野田佳彥17日提出一項新的外交戰略方針，名為「太平洋憲章」，指針對「海洋活動範圍擴大」且姿態強硬的中國以

及俄羅斯，日本將與美國在亞太地區加強「配合」，繼續發揮「反制」作用。

環球網